REPUBLIKA SLOVENIJA
URAD VLADE RS ZA OSKRBO IN INTEGRACIJO MIGRANTOV

Cesta v Gorice 15, 1000 Ljubljana

T: 01 200 84 01

E: gp.uoim@gov.si

www.gov.si

Sofinancira Evropska unija

Številka: 4301-3/2025/16
Datum: 9. 4. 2025

Na podlagi drugega odstavka 98. člena Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15, 14/18, 121/21, 10/22, 74/22 – odl. US, 100/22 – ZNUZSZS, 28/23 in 88/23 – ZOPNN-F, v nadaljnjem besedilu: ZJN-3) naročnik Urad Vlade Republike Slovenije za oskrbo in integracijo migrantov, Cesta v Gorice 15, 1000 Ljubljana, ki ga zastopa mag. Katarina Štrukelj, direktorica, v postopku za oddajo socialnih in drugih posebnih storitev po 4. poglavju ZJN-3 (na podlagi 97. in 98. člena ZJN-3), katerega predmet je »Izvajanje programa tečaja slovenskega jezika za osebe s priznano mednarodno zaščito« v 4 sklopih, obvestilo o naročilu: številka objave na PJN: JN001376/2025-EUe20/01, datum objave: 05.03.2025, številka objave na TED: 145164-2025, datum objave: 05.03.2025 (v nadaljevanju: javno naročilo), sprejme naslednjo

ODLOČITEV O ODDAJI JAVNEGA NAROČILA

V postopku oddaje javnega naročila št. 4301-3/2025, katerega predmet je izvajanje programa tečaja slovenskega jezika za osebe s priznano mednarodno zaščito, se javno naročilo odda:

za sklop 1 skupini ponudnikov VERIS, verodostojne etične razumne intelektualne storitve, d.o.o., Stegne 007, 1000 Ljubljana, ZAVOD ZNANJE POSTOJNA, OE LJUDSKA UNIVERZA POSTOJNA KOLODVORSKA CESTA 3, 6230 POSTOJNA, Ljudska univerza Kranj Cesta Staneta Žagarja 1, 4000 Kranj in Javni zavod Cene Štupar – Center za izobraževanje Ljubljana Ulica Ambrožiča Novljana 5, 1000 Ljubljana,

za sklop 2 ponudniku ZAVOD CENTER NOVA, Zavod za razvoj, svetovanje in izobraževanje, Osojnikova cesta 3, 2250 Ptuj,

za sklop 3 ponudniku VERIS, verodostojne etične razumne intelektualne storitve, d.o.o., Stegne 007, 1000 Ljubljana,

za sklop 4 se javno naročilo ne odda, ker ni bilo prejete nobene ponudbe.

Obrazložitev:

Javno naročilo se deli na naslednje sklope:
SKLOP 1: Program Slovenščina kot drugi in tuji jezik v Ljubljani, Kranju in Postojni,
SKLOP 2: Program Slovenščina kot drugi in tuji jezik v Mariboru, Velenju in Murski Soboti,
SKLOP 3: Program Slovenščina kot drugi in tuji jezik v Kopru in Novi Gorici,
SKLOP 4: Program Slovenščina kot drugi in tuji jezik v Novem mestu in Brežicah.

Predmet javnega naročila se izvaja v okviru operacije Tečaji in izpiti iz slovenskega jezika za državljane tretjih držav in oseb z mednarodno zaščito AM.S02.1.4-01 in se financira iz Sklada za azil, migracije in vključevanje (AMIF) v višini 75 % upravičenih stroškov in proračuna Republike Slovenije oz. sredstev Urada Vlade Republike Slovenije za oskrbo in integracijo migrantov v višini 25 %, v primeru prej porabljenih sredstev na operaciji »Tečaji in izpiti iz slovenskega jezika za državljane tretjih držav in oseb z mednarodno zaščito AM.S02.1.4-01« pa iz integralnih sredstev naročnika.

Prejem ponudb je potekal v informacijskem sistemu e-JN. Odpiranje ponudb je v informacijskem sistemu e-JN potekalo avtomatično dne 25. 3. 2025 ob 12.00 uri, kjer je bil tudi kreiran zapisnik.

Naročnik je pravočasno prejel naslednje ponudbe za posamezne storitve v obsegu in z vrednostmi kot izhaja iz spodnje tabele:

Sklop 1: Program Slovenščina kot drugi in tuji jezik v Ljubljani, Kranju in Postojni			
	Ponudnik	**Skupna okvirna vrednost v EUR brez DDV**	**Skupna vrednost v EUR z DDV**
	Skupna ponudba: VERIS, verodostojne etične razumne intelektualne storitve, d.o.o., Stegne 007, 1000 Ljubljana *poslovodeči* (v nadaljevanju Veris d.o.o.) ZAVOD ZNANJE POSTOJNA, OE Ljudska univerza Postojna Kolodvorska cesta 3, 6230 Postojna, *soponudnik* (v nadaljevanju Zavod znanje Postojna) Ljudska univerza Kranj Cesta Staneta Žagarja 1, 4000 Kranj (v nadaljevanju LU Kranj), *soponudnik* Javni zavod Cene Štupar – Center za izobraževanje Ljubljana Ulica Ambrožiča Novljana 5, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju Javni zavod Cene Štupar) *soponudnik* (v nadaljevanju Veris d.o.o., poslovodeči ponudnik v skupni ponudbi)	896.000,00	1.093.120,00

Sklop 2: Program Slovenščina kot drugi in tuji jezik v Mariboru, Velenju in Murski Soboti			
	Ponudnik	**Skupna vrednost v EUR brez DDV**	**Skupna vrednost v EUR z DDV**
	ZAVOD CENTER NOVA, Zavod za razvoj, svetovanje in izobraževanje, Osojnikova cesta 003, 2250 Ptuj (v nadaljevanju Zavod center nova)	768.000,00	936.960,00

Sklop 3: Program Slovenščina kot drugi in tuji jezik v Kopru in Novi Gorici			
	Ponudnik	**Skupna vrednost v EUR brez DDV**	**Skupna vrednost v EUR z DDV**
	VERIS, verodostojne etične razumne intelektualne storitve, d.o.o., Stegne 007, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju Veris d.o.o.)	156.800,00	191.296,00

Sklop 4: Program Slovenščina kot drugi in tuji jezik v Novem mestu in Brežicah			
	Ponudnik	**Skupna vrednost v EUR brez DDV**	**Skupna vrednost v EUR z DDV**
	/	/	/

Naročnik je najprej preveril računsko pravilnost vseh ponudb in ugotovil, da so vse ponudbe računsko pravilne.

Po prvotnem pregledu ponudb, je bil Veris d.o.o., poslovodeči ponudnik v skupni ponudbi za sklop 1 dne 28. 3. 2025 preko informacijskega sistema e-JN pozvan na dopolnitev ponudbe. Rok za oddajo dopolnitve je bil v informacijskem sistemu e-JN določen za 3. 4. 2025 do 10.00 ure. Ponudnik Veris d.o.o., poslovodeči ponudnik v skupni ponudbi za sklop 1, je dopolnitev oddal 31. 3. 2025.

Dopolnitev je bila oddana v postavljenem roku in ustrezna glede na poziv naročnika.

Ker je ponudnik za sklope 1, 2 in 3 prejel samo eno ponudbo, za sklop 4 pa ni prejel nobene ponudbe, ponudnikov, ki so oddali ponudbe ni razvrščal glede na merilo, saj je naročnik v dokumentaciji v točki 13 »*Merilo za izbor in ocenjevanje ponudb*« določil: »*V primeru prijave enega ponudnika oz. ene ponudbe v posameznem sklopu, naročnik ocenjevanja in uvrščanja ponudb ne bo opravil.*«

Nadalje je strokovna komisija za sklope od 1 do 3, saj v sklopu 4 ni bilo ponudbe, preverila, ali so ponudbe dopustne.

Za vse sodelujoče gospodarske subjekte je strokovna komisija glede neobstoja razlogov za izključitev in pogojev za sodelovanje upoštevala izpolnjene in s strani posameznega gospodarskega subjekta podpisane obrazce »Izjava za vse sodelujoče«. Naročnik je preveril tudi prepoved poslovanja iz 35. člena ZIntPK na spletni strani KPK in ugotovil, da omejitev poslovanja za gospodarske subjekte ne obstaja.

Naročnik je preveril pogoje za sodelovanje za vsakega ponudnika, kot jih je določil v razpisni dokumentaciji, in sicer:

1. ponudnik je registriran za opravljanje izobraževalne dejavnosti pod šifro SKD 85.59 oz. 85.590 in izvaja svojo dejavnost na območju Republike Slovenije ali ima dejavnost izobraževanja odraslih določeno v svojem temeljnem aktu, če ni z drugimi zakoni določeno drugače. Vsi ponudniki, ki so oddali ponudbo so to zahtevo izpolnili, priložili so ustrezna dokazila, kot jih je zahteval naročnik;
2. vpisan mora biti v razvid za javnoveljavni program »Slovenščina kot drugi in tuji jezik« pri Ministrstvu za vzgojo in izobraževanje in imeti veljavno odločbo. Naročnik je izpolnjevanje pogoja preveril v javno dostopni evidenci Ministrstva za vzgojo in izobraževanje v evidenci oz. razvidu za »Izobraževanje odraslih« za program Slovenščina kot drugi in tuji jezik (Razvid-ODRASLI-februar-2025). Soponudnik v skupni ponudbi v sklopu 1, Zavod znanje Postojna, je v Obrazcu št. 1 navedel napačno številko vpisa v razvid, zato je naročnik pozval Veris d.o.o., poslovodeči ponudnik v skupni ponudbi za sklop 1, da predloži za soponudnika veljavno odločbo, kar je ta tudi storil, tako soponudnik Zavod znanje Postojna pogoj izpolnjuje.

Dopustnost ponudb za sklope 1 - 3

ZJN-3 v 29. točki prvega odstavka 2. člena določa, da je **»dopustna ponudba«** ponudba, ki jo predloži ponudnik, za katerega ne obstajajo razlogi za izključitev in ki izpolnjuje pogoje za sodelovanje, njegova ponudba ustreza potrebam in zahtevam naročnika, določenim v tehničnih

specifikacijah in v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, je prispela pravočasno, pri njej ni dokazano nedovoljeno dogovarjanje ali korupcija, naročnik je ni ocenil za neobičajno nizko in cena ne presega zagotovljenih sredstev naročnika.

Naročnik je ugotovil, da so glede na navedeno, vse prejete ponudbe ponudnikov za sklop 1, 2 in 3 dopustne.

Na podlagi navedenega je naročnik odločil, da se javno naročilo odda ekonomsko najugodnejšim ponudnikom kot izhaja iz izreka.

Ker je naročnik prejel samo eno ponudbo v sklopih 1, 2 in 3, v skladu s drugo alinejo prvega odstavka 92. člena ZJN-3 v povezavi s tretjim odstavkom istega člena ne bo upošteval obdobja mirovanja.

Pouk o pravnem sredstvu:

Pravno varstvo je za predmetno javno naročilo, v skladu z 2. odstavkom 4. člena Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11, 60/11 – ZTP-D, 63/13, 90/14 – ZDU-1I, 60/17 in 72/19, v nadaljevanju ZPVPJN), zagotovljeno v delu, ki je urejen z zakonom, ki ureja javno naročanje. Zahtevek zoper to odločitev o oddaji javnega naročila je možno vložiti v roku osmih (8) delovnih dni od objave te odločitve na portalu javnih naročil. Zahtevek za revizijo se lahko vloži preko portala eRevizija.

Vlagatelj revizije mora v zahtevku za revizijo navesti ime in naslov vlagatelja zahtevka za revizijo in kontaktno osebo, ime naročnika, oznako javnega naročila oziroma to odločitev, predmet javnega naročila, očitane kršitve, dejstva in dokaze, s katerimi se kršitve dokazujejo, pooblastilo za zastopanje v predrevizijskem in revizijskem postopku, če bo vlagatelj nastopal po pooblaščencu, ter priložiti potrdilo o vplačilu takse.

Vlagatelj zahtevka za revizijo mora ob vložitvi zahtevka za revizijo plačati takso v skladu s četrtim odstavkom 71.člena ZPVPJN, ki znaša 1.000,00 eurov za vsak posamezen sklop, če se zahtevek za revizijo nanaša na odločitev o oddaji naročila za več sklopov, pa seštevek zneska glede na število sklopov na katerega vlaga revizijo. Taksa se plača na transakcijski račun št. SI56 0110 0100 0358 802, odprt pri Banki Slovenije, Slovenska cesta 35, 1505 Ljubljana, Slovenija, SWIFT koda BS LJ SI 2X. Za plačilo takse se uporabi referenca po modelu 11, in sicer: 16110-7111290-00137625.

mag. Katarina Štrukelj
direktorica

REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA OKOLJE IN PROSTOR
URAD VLADE ZA OSKRBO IN INTEGRACIJO MIGRANTOV
Ljubljana

Vročitev odločitve o oddaji javnega naročila v skladu z ZJN -3 je z dnem objave odločitve na Portalu javnih naročil.